



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

المؤتمر

الدورة الثامنة والثلاثون

روما، 15-22 يونيو/حزيران 2013

تقديم جوائز ب. ر. سن لعامي 2011 و2012

الموجز

تحبيي جائزة ب. ر. سن ذكرى بيناي رانجان سن (Binay Ranjan Sen)، المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة بين العامين 1956 و1967. ويتم منح الجائزة سنوياً إلى المسؤول الميداني الذي قدّم أبرز مساهمة في سبيل تطوّر البلد أو البلدان التي عمل فيها. وبالنسبة إلى جائزة عام 2011، جرى منحها بشكل مشترك إلى السيد دايفيد دولان (David Doolan) (آيرلندا) والسيد باتريك دورست (Patrick Durst) (الولايات المتحدة الأمريكية). وبالنسبة إلى جائزة عام 2012 جرى منحها إلى السيد لوكا ألينوفي (Luca Alinovi) (إيطاليا).

- 1- أطلق مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة في دورته الرابعة عشرة المعقودة في نوفمبر/تشرين الثاني 1967، بموجب القرار رقم 67/33، جائزة ب.ر. سن على أن تقدم في بداية كل دورة عادية للمؤتمر. ويمكن ترشيح أي مسؤول ميداني في منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) عمل في إطار أي من البرامج التي تديرها المنظمة في السنة التي ستقدم فيها الجائزة.
- 2- ويحصل الفائز بالجائزة على: (1) ميدالية حُفر عليها اسم الفائز؛ (2) شهادة تذكّر بإنجازاته؛ (3) جائزة مالية نقدية قيمتها 5000 دولار أميركي؛ (4) ورحلة زهاباً وإياباً إلى روما وتكاليف السفر ذات الصلة.



mg712a

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة لتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

اختيار الفائزين بالجائزة

- 3- قبل انعقاد المؤتمر، تقوم لجنة اختيار الفائز بجائزة ب. ر. سن، برئاسة المدير العام وعضوية الرئيس المستقل للمجلس ورئيسي لجنتي البرنامج والمالية، باتخاذ قرار نهائي استناداً إلى قوائم المرشحين التي تعدّها اللجنة الفاحصة المشتركة بين الإدارات¹، مع الاستعانة بموافقة الحكومات التي يعمل معها المرشحون أو التي سبق لهم العمل معها.
- 4- وفي هذا العام، ستقدم الجائزة بالنسبة إلى عامي 2011 و2012. وبالنسبة إلى عام 2011، جرى منح الجائزة بشكل مشترك إلى السيد دايفيد دولان David Doolan من آيرلندا والسيد باتريك دورست Patrick Durst من الولايات المتحدة الأمريكية. وبالنسبة إلى عام 2012، جرى منح الجائزة إلى السيد لوكا ألينوفي Luca Alinovi من إيطاليا.

السيد دايفيد دولان David Doolan

- 5- أحرز السيد دايفيد دولان David Doolan الماجستير في العلوم الزراعية. وبدأ حياته المهنية كمساعد مفتش زراعي في وزارة الزراعة في آيرلندا. وبين عامي 1981 و1984، بموازاة عدد من الاستشارات التي قدّمها إلى الفاو الأغذية والزراعة، قام السيد دولان Doolan ببعثات إلى بوتان لتقديم الدعم التقني في إطار برنامج التنمية البستانية وإلى الصين لوضع استراتيجية للقضاء على الفقر في مجال الزراعة البعلية في هضبة اللوس Loess. ومن عام 2000 إلى عام 2003، اضطلع بدور مدير معهد البحوث البستانية لغربي أستراليا في مانجيموب Manjimup وبدور مدير إقليمي لجميع أنشطة الإرشاد الزراعي وأنشطة الأمن البيولوجي في إقليم مانجيموب Manjimup.
- 6- وبدأ السيد دولان Doolan حياته المهنية في الفاو كخبير مساعد في عام 1985، عمل في مجال محاصيل الفاكهة في كينيا من عام 1985 إلى عام 1987، ومن ثمّ في باكستان باعتباره خبير جديد قبل أن ينتقل إلى ساموا الغربية في عام 1993 بصفته خبير إرشاد. وبعد عدد من الاستشارات القصيرة الأجل مع المنظمة بين عامي 1996 و2000، انضم السيد دولان Doolan مجدداً إلى المنظمة بصفته كبير المستشارين الفنيين في بنغلاديش من عام 2003 إلى عام 2005، وبعد قيامه ببعثات إلى جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية واليمن، عاد إلى باكستان في عام 2006 للعمل على مشروع الأمن الغذائي والتخفيف من وطأة الفقر.
- 7- وفي منح السيد دولان Doolan هذه الجائزة اعتراف بمساهمته الممتازة في تطوير برنامج الفاو في باكستان من خلال خبرته الفنية ومهاراته القيادية الجديرة بالثناء، وقدرته على دعم التغيير وضمان استمرارية العمليات، في بيئة محفوفة بالتحديات.

¹ يرأس اللجنة الفاحصة لجائزة ب.ر. سن نائب المدير العام، ويشارك فيها المديرون العامون المساعدون لإدارات المقر الرئيسي، إلى جانب المستشار القانوني، ومدير مكتب دعم اللامركزية، ومدير مكتب الاتصالات والشراكات والدعوة، كأمين للجنة.

8- وبقيادة السيد دولان Doolan، تحوّل مشروع بنجاح إلى برنامج واسع متعدد الجهات المانحة، عملت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية على تقييمه بشكل مستقل في عام 2011، مما أسفر عن توسّع كبير في مجال العمليات والموارد وانبثق عنه مشروع مطابق مؤلته الوكالة الأسترالية للتنمية الدولية يمتد حتى عام 2016.

9- وجنباً إلى جنب مع فريقه، رفع السيد دولان Doolan مجتمعات محلية من برائن الفقر المدقع بالاستناد إلى مبدأ تقاسم التكاليف في المجتمع وتعاونيات التسويق للمزارعين من خلال المنظمات المجتمعات المحلية تدعمها المدارس الحقلية للمزارعين. وتضمن هذه العملية مشاركة المرأة الكاملة في مجموعاتها الخاصة وفقاً للمعايير الثقافية المحلية والملكية القوية للمجتمعات المحلية. ومن خلال بناء قدرات أفراد فريقه، ومعرفته الفنية ومهارته في تسوية النزاعات، تمكّن من إحداث تغييرات كبيرة في أنظمة الإنتاج الزراعية، وفي الأنظمة الاجتماعية لمنظمات المجتمعات المحلية، وفي التسويق الجماعي والتعاوني بين المستفيدين من رجال ونساء. وقد أسهمت جهوده بشكل كبير في تعزيز الأمن الغذائي وزيادة الدخل لأكثر من 10 000 أسرة زراعية في بلوشستان Balochistan.

السيد باتريك دورست Patrick Durst

10- أحرز السيد دورست Patrick Durst ماجستيراً في اقتصاديات الغابات. وعمل لعدة سنوات في وزارة الزراعة في الولايات المتحدة الأمريكية قبل الانضمام إلى الفاو بصفته مسؤول إقليمي عن الغابات من عام 1994 إلى عام 1997 وصار مسؤول غابات أول، وهو يعمل حتى اليوم لصالح الفاو في منطقة المحيط الهادئ بشكل رئيسي.

11- ولعب السيد دورست Durst دوراً رئيسياً في ضمان نجاح اجتماعات هيئة غابات آسيا والمحيط الهادئ وأسبوع الغابات لآسيا والمحيط الهادئ، التي عقدت في فييت نام والصين في عامي 2008 و2011 على التوالي، وقد حضر كل اجتماع أكثر من 1000 مشارك. وقد أوحى عمله وشجع على تطوير مجمع فكر للسياسات الحرجية في آسيا والمحيط الهادئ لبناء القدرات وتسليط الضوء على المنظور الآسيوي في قضايا الغابات. وألف السيد دورست Durst أكثر من 100 كتاب ومقالة علمية حول الغابات في منطقة آسيا والمحيط الهادئ أو ساهم في تأليفها أو حرّرها، وقدم أكثر من 90 عرضاً فنياً ووفّر الدعم القيّم والمشورة إلى الزملاء.

12- وفي منح السيد دورست Durst هذه الجائزة اعتراف بمساهمته الكبيرة في مجال الغابات والحراجة على مر تسعة عشر عاماً من العمل مع الفاو، لا سيما في منطقة آسيا والمحيط الهادئ. وأثمرت قيادته ومساهماته الفكرية وذات الصلة بالسياسات العامة عن مجموعة من المنتجات المعرفية المستخدمة على نطاق واسع، وعن أنشطة مبتكرة لبناء القدرات، وأدت إلى تعزيز السياسات الحرجية القطرية، مما حسّن من صورة المنظمة ومصادقيتها في المنطقة. وبفضل جهوده احتلت الحراجة والقضايا المرتبطة بالغابات الأولوية العليا في منطقة آسيا والمحيط الهادئ.

السيد لوكا ألينوفي Luca Alinovi

13- أحرز السيد لوكا ألينوفي Luca Alinovi شهادة دكتوراه في الزراعة واقتصاديات الموارد الطبيعية. وقبل أن ينضم إلى الفاو، عمل السيد ألينوفي Alinovi من عام 1994 إلى عام 1996 كمدير مسؤول عن الأراضي والزراعة والأمن الغذائي لصالح تيليسبازيو سبا Telespazio Spa ومن ثم انتقل إلى وزارة الشؤون الخارجية في إيطاليا حيث عمل من عام 1996 إلى عام 1998 على خطة التنمية الريفية في إثيوبيا.

14- وبدأ السيد ألينوفي Alinovi حياته المهنية في الفاو بصفة موظف بيئي أقدم في عام 1998 وعمل كإقتصادي أقدم وقائد فريق من عام 2002 إلى عام 2010. ومنذ يوليو/تموز 2010، يضطلع بدور منسق أقدم للطوارئ وإعادة التأهيل وبدور المسؤول بالنيابة عن الفاو في الصومال.

15- وفي ظل المجاعة التي ضربت منطقة القرن الأفريقي في عام 2011، تمكّن السيد ألينوفي Alinovi من إدارة عمليات هامة للارتقاء بالعمل في الصومال وعمد إلى إعادة تنظيم جذري للمكتب القطري للفاو. كما أعاد توجيه نهج قائم على المشاريع ليصير نهجاً أكثر استراتيجية وبالتالي أكثر كفاءة قائماً على البرامج. واعتمد بشكل مبتكر مشروع النقود مقابل العمل ووسع نطاقه للاستجابة للطوارئ وتعزيز طريقة بناء للصمود في أزمة القرن الأفريقي. وقدم معلومات ونصائح موثوقة في الوقت المناسب إلى أصحاب المصلحة القطريين والدوليين لأغراض التخطيط واتخاذ القرارات من أجل زيادة الإنتاج الزراعي، وتعزيز الأمن الغذائي والمرونة. وفي ظل قيادته، وبدعم القطاع الخاص من خلال الخدمات ذات الجودة العالية الخاصة بالإنتاج المحلي للزراعة والثروة الحيوانية، تولّت المنظمة إدارة عملية إعادة تأهيل البنية الأساسية لقطاع الزراعة وتطوير الأطر التنظيمية لصناعة اللحوم، ودعمت مشاركة الصومال المستمرة في الأسواق الدولية.

16- وفي منح السيد ألينوفي Alinovi هذه الجائزة اعتراف بمساهمته البارزة في برنامج الصومال، فبفضل نهجه المبتكرة ومهاراته القيادية نجح في إرساء اللامركزية لعمليات الفاو في الصومال مما أدى إلى زيادة كفاءة المنظمة وعزز سمعتها في البلاد وفي القرن الأفريقي. ومع فريقه، نجح في تطوير نهجاً جديدة لزيادة قدرة المزارعين والرعاة على التصدي للأزمات، مما يساعد في تعزيز الدعم الذي تقدمه الفاو إلى بلدان أخرى تواجه الأزمات.